


FOLIO

PERIODICALS

PER
FOLIO
BX
4878
.M46
v. 23



Digitized by the Internet Archive
in 2018 with funding from
Princeton Theological Seminary Library

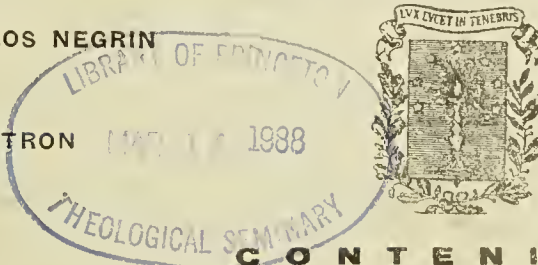
MENSAJERO VALDENSE

ORGANO OFICIAL DE LA FEDERACION DE IGLESIAS EVANGELICAS VALDENSES.

Resplandeced como luminares en el mundo (Filip. 2: 15)

Director Responsable: CARLOS NEGRIN
Ombúes de Lavalle.

Administrador: D. DAVIT TRON
Colonia Valdense



Imprenta Editora:

"El Siglo Ilustrado". — San José 938

Montevideo. — Teléfono 8-53-15

CONTENIDO:

El buen Samaritano. — El ermitaño y el labriego. — Suscripciones Pagas. — A los Amigos del Hogar para Ancianos. — La concentración en C. Valdense. — Jesús, el maestro desoído. — El Cristianismo según Cristo. — Ecos Valdenses. — Enlaces. — In Memoriam.

EL BUEN SAMARITANO

(Lucas 10:25-37)

Una de las más hermosas parábolas de Nuestro Señor Jesucristo es sin duda la del título. Fué especialmente dirigida a un doctor de la ley a quien el Maestro había recordado que el segundo mandamiento "grande" consistía en amar a su prójimo como a sí mismo. Este, entonces, "queriéndose justificar a sí mismo" pone un reparo "¿Quién es mi prójimo?" En realidad, lo sabía muy bien aunque en teoría era un asunto debatido entre los intérpretes de la ley el saber hasta dónde abarcaba el término de prójimo, y dónde empezaba el de la zona de los extraños o aún de los enemigos a quienes había que odiar. De modo que el doctor podía aducir como un pretexto y a fin de poner en una trampa al Maestro, que no sabía realmente quién era su prójimo. Con el fin de disipar toda duda, Jesús, en la forma que acostumbraba hacerlo, por medio de una parábola, es decir, de un incidente que bien pudo ser extraído directamente de la vida real y del que pudo ser protagonista o víctima su propio interlocutor, se lo explica.

Releamos una vez más esta breve parábola; breve pero cargada de implicaciones para la vida diaria de todo cristiano. Tres son las lecciones que hoy nos proponemos recordar de ella.

1. — *El pecado de la indiferencia.* — Notemos quienes fueron los dos que primero vieron al maltrecho "prójimo", y le dejaron, pasando de largo. Uno era un sacerdote, y el otro un levita; dos personas directamente relacionadas con la conducción de la vida religiosa del pueblo: el primero, como "ungido" para ofrecer a Dios, en nombre de sus hermanos, las ofrendas y los sacrificios simbólicos de su adoración; el segundo, como ayudante en las múltiples tareas del Templo relacionadas con los sacrificios. Estos vieron seguramente a su maltrecho conciudadano, pero con espantosa indiferencia, con una despreocupación incom-

preensible por su dolor, se "pasan de un lado", apartan la mirada y siguen su camino como si tal cosa. Tendrían quizá apuro por llegar a sus hogares; porque no iban precisamente a Jerusalem a cumplir con sus deberes religiosos, sino que "descendían", por el mismo camino que de Jerusalem conducía a Jericó. Y se hacen a un lado. Se dice también que quizá tuviesen temor de que aún merodeasen por los alrededores los bandolines. Y se podría quizá decir de las otras cosas pretendiendo disculpar su indiferencia y negligencia de estos dos representantes de la religión frente al pobre y maltrecho viajero; pero la realidad es que en sus corazones no cabía la compasión, el amor. Pensaban en ellos mismos, sin afigirse por los demás ¡que sufra! ¿qué le vamos hacer? Y si nosotros nos conducimos frente al necesitado como ellos lo hicieron, cualesquiera sean los pretextos o las razones en que pretendamos escudarnos, la realidad será que somos tan egoístas e indiferentes como ellos. Demostraremos tan poco amor y compasión como demostraron ellos. Y como ellos también faltaremos así a la mitad de los mandamientos de Dios; pues faltamos a uno de los dos que los resumen y comprenden a todos. Luego, quizá podremos ir al Templo, y como aquel personaje de otra conocida parábola de Cristo, dar gracias a Dios por no ser como "los otros hombres, ladrones, adúlteros, etc...".

Es muy fácil alegar que estamos muy ocupados, que no tenemos tiempo; tenemos que estar a la hora en nuestra oficina, tenemos que arar, sembrar o levantar la cosecha, tenemos mucho que estudiar, que llegar a tiempo para empezar el culto, etc. Pero el enfermo, el anciano desamparado ¿no necesitan también urgentemente nuestra ayuda, quizá solo nuestra simpatía? O bien pensamos: ¿Qué tengo yo que ver con ello?. Pretextos; como los del doctor de la ley que quería "justificarse" — es decir, parecer justo y bueno — no siéndolo.

2. — *La compasión del forastero.* — Mas, he aquí que se acerca un despreciado extranjero, uno de esos odiados samaritanos — mezcla de israelitas del bajo pueblo, con gentiles de toda clase (2 Rey 17:24 y siguientes), mezcla también de creencia en el Dios

Jehová, con toda otra forma de paganismo — que viene pasando. El también está de viaje, y tiene también derecho a tener prisa. Pero ve al herido y no puede seguir; se apea y despreciando el peligro que ahuyentó a los dos anteriores, dejando de lado el negocio que traía entre manos, se arrodilla junto al herido, cura sus heridas, lo vena, lo carga sobre su propia cabalgadura marchando él a su lado a pie y cuidando en la próxima posada. En su corazón, vivió el amor, la compasión, a pesar de la ayuda, por encima de todo otro sentimiento. No era un ortodoxo y fiero judío, ni acudía al Templo a adorar a Dios según los requisitos de la ley; pero quizá allá sobre el monte Gerizim, solo y sin mayores ceremonias adoraría también al mismo Dios de sus antepasados israelitas. Lo cierto es que en él había verdadero amor; sabía sentir como en carne propia las necesidades del caído y lo levanta: "Amarás a tu prójimo como a tí mismo". El amor vence todo peligro, todo interés personal y se da entero.

3. — *La otra milla.* — Pero hay algo más aún. El samaritano pudo haber administrado al herido los primeros auxilios, luego entregarlo al posadero para que éste hiciera a su vez su parte y él seguir a sus negocios. Pero no puede: se ha interesado de veras en la suerte de su hermano en desgracia; es de corazón que le ayude, y le ayudará hasta donde pueda, o hasta donde el otro necesite. Realiza así una perfecta aplicación y comentario de la exhortación de Jesús: "Si alguno te cargare una milla, ve con él dos". Es decir: no quedarnos cortos en nuestra generosidad, ni limitarnos a hacer lo estrictamente indispensable o exigible: ir un poco más adelante.

Es por demás frecuente hallarse con cristianos que creen que haciendo un mínimo de esfuerzo están cumplidos; que con andar la milla que se les solicitan, ya nadie tiene derecho a esperar más de ellos. No debe ser así: el cristiano tiene que excederse siempre en lo que de él se espera.

* * *

Pero la lección fundamental que el Supremo Maestro quiere inculcar al doctor

escriba como a todo el mundo, es contestar a la pregunta capciosa ¿quién es mi prójimo?. Le dice con esta parábola al orgulloso judío: "Tu prójimo es el que necesita de tí, aunque sea un gentil, un samaritano". El prójimo del judío herido y maltrecho fué él desde entonces "Buen Samaritano", y vice-versa. No es asunto de color, o de nacionalidad, o de religión; es cuestión de oportunidad, de necesidad de mostrarse prójimo, es decir, cercano.

¿Y no hay a nuestro lado hoy muchos que nos dan esa oportunidad de mostrarnos como prójimos con ellos?

Tenemos en C. Valdense, en el "centro" de nuestras Iglesias, un Hogar para Ancianos, que dentro de algunos días cumple un nuevo aniversario de su inauguración oficial. En él se retiran a gozar de un merecido descanso muchos— cada vez más— ancianos, necesitados algunos, y con algunos recursos otros. Son viajeros que caen a lo largo del camino, ya próximos a su meta, heridos por los años y por los achaques de la vejez. ¿Podemos pasar de un lado, al verlos, como fríos sacerdotes o indiferentes levitas, presurosos por llegar a nuestro propio hogar a descansar, a calentarnos? ¿O nos detendremos— buenos samaritanos, verdaderos prójimos— junto a sus heridas y les daremos nuestra ayuda material, y el calor de nuestro aprecio, de nuestro respeto y de nuestra simpatía?

"*Ve, y haz tú lo mismo*", dice el Cristo al confundido discentido. Y lo mismo le dice a cada cristiano que hace la misma pregunta ¿quién es mi prójimo? "Ahí tienes unos cuantos, en el Hogar para Ancianos".

C. N.

EL ERMITAÑO y EL LABRIEGO

(Parábola)

Había una vez un ermitaño muy celebrado por su gran sabiduría y virtud. Vivía apaciblemente en una ermita que él mismo había levantado en la cima de un monte. Más, siendo ya un hombre de edad avanzada, y sabiendo que se acercaba el fin de sus días, decidió nombrar un heredero de sus bienes, cuyo carácter debía llenar ciertas condiciones especiales. El futuro heredero debía ser, además, escogido de entre los habitantes del Valle que se extendía al pie del monte. A fin de proceder a la elección del sucesor, el ermitaño dió a conocer públicamente su resolución. La extraña noticia cundió rápidamente por todo el villorrio, produciendo inusitado alboroto entre el vecindario. Cada habitante del Valle se sentía inducido a pensar si acaso no sería él el elegido. Como resultado de ello, se entabló una porfiada lucha entre los presuntos sucesores.

Los ricos filones de oro y los valiosos yacimientos diamantíferos que había en el monte, despertaron la codicia de los ambiciosos y

mundanos. Estos fueron los primeros en presentarse ante el venerable cenobita, solicitando cada uno de ellos la prometida herencia. Algunos, queriendo congraciarse con el generoso dador, hablaron altamente de sus propios méritos. Hicieron alarde de sus buenas obras recalcando que ésto los hacía merecedores de la herencia. Otros, en cambio, sacaron a reñucir su propia capacidad administrativa, aseverando que eran los únicos que estaban en condiciones de manejar prudentemente los bienes que se les confiaran.

También se presentaron a la cita hombres taimados y serviles que con estudiada astucia adularon la gran sabiduría del anciano, fingiéndose admiradores de su vasta erudición. Más todo esto lo hicieron con la manifiesta intención de conmover el corazón del sabio eremita; sin resultado alguno, pues tuvieron que volverse con las manos vacías.

Había todavía un hombre en el valle que no se había presentado. Era un humilde labriego de vida muy noble y pura, cuya sincera y profunda piedad era motivo de burla para todos los habitantes del villorrio. A éste hizo llamar el ermitaño, y cuando estuvo en su presencia, le habló de esta manera: "Buen hombre; tú eres el elegido; he determinado que tú seas el heredero de mis bienes."

El labriego le respondió, entre sorprendido y regocijado: "Señor, ¿qué he hecho yo para merecer tan preciado don?" ¿Acaso no había en el poblado otro hombre más digno que yo para reredar tu hacienda?

El anciano replicó: "Buen hombre; tu fuiste siempre un leal amigo para mí; tu siempre has amado mis principios y fué tu deleite practicarlos en tu vida. Tu nunca has venido a mí con pretensiones; y ni aún te tuviste por digno de venir a reclamar la herencia, como lo hicieron los demás. Todos los que vinieron no son más que falsos amigos. Ése a sus lindos argumentos, ninguno de ellos ama la causa que yo amo. No tienen interés en mis principios, aborrecen mis sabios consejos; sólo codician los yacimientos auríferos que hay en mi heredad. Estos malos amigos lo codiciaron todo, y no han obtenido nada; tú no has codiciado nada, y has obtenido todo."

Léctor amigo: así será también en el día del ajuste final de cuentas. Entonces, muchos que no habían cumplido con las disposiciones soñadas por Dios, se llegarán hasta los magníficos portales del reino eterno, y pedirán ser admitidos. A semejanza de los falsos amigos del ermitaño, también estos traerán a colación sus méritos "superabundantes". Harán desfilar como en una película cinematográfica toda la gama de sus obras beneméritas que los acreditan como "cristianos". Echarán mano de todos los recursos imaginables para apropiarse "la corona de justicia". Pero todo será en vano. La justicia divina es insobornable, y el Gran Juez Celestial, pronunciará la sentencia: "Nunca os conocí, apartaos de mí, obradores de maldad". (Mateo 7:23).

Se verá entonces, quizá con asombro, que el cristianismo tiene héroes ignorados. Habrá muchos que han vivido una vida oscura, que aparentemente no han hecho muchas obras durante su vida terrena. Seres humildes que fueron escañecidos, menospreciados

y motejados por su sinceridad cristiana. Hombres y mujeres abnegados y puros, cuyas vidas sencillas y candorosas dejaron en pos de sí un sublime ejemplo de piedad práctica. Y éstos, ante el asombro y la envidia de los impíos, recibirán el galardón prometido a los que bien hicieron.

Walter Long.

Suscripciones Pagas

Nueva Valdense: Año 1942, Víctor Rivoir

El Administrador

A Los Amigos Del Hogar Para Ancianos

El Hogar para Ancianos de Colonia Valdense tiene el agrado de dirigirse, una vez más, a sus buenos amigos y sostenedores para invitarlos al Gran Festival Anual que se realizará el sábado 10 de octubre, en los salones de la Unión Cristiana y Escuela Del Hogar en Colonia Valdense.

A partir de las 14 horas y hasta las 23 horas funcionarán diversos Kioskos: Buffet, Cena, Confeitería, Cédulas, Tómbolas, Rifas, Pesquerías, Labores, Telegramas etc.

Habrá un programa de atracciones para mayores y juegos para menores. Se amenizará el acto con música seleccionada.

Un programa artístico especialmente preparado se desarrollará en el salón de la Unión Cristiana a las 17 y 30 y a las 21 y 15 con los siguientes números:

- 1.º — "Entre Naranjos" cuadro y canto.
- 2.º — Comedia.
- 3.º — "Despertar de la Primavera".
- 4.º — "Minuet Federal", escena de la época Rosista.
- 5.º — Recitados.
- 6.º — Cuadro Mejicano con canto.

El Hogar para Ancianos espera que todos sus fieles amigos asistan a esta Fiesta como siempre lo han hecho hasta ahora. Sus huéspedes alcanzan ahora un total de 35, uno más de lo que se anunció en el último número de MENSAJERO VALDENSE. El establecimiento está ahora repleto y hay varios pedidos más que no han podido ser atendidos por falta de lugar. La Comisión Directiva se verá abocada, dentro de poco, al problema de una ampliación o habilitación del subsuelo que exigirá una fuerte erogación de dinero. Por ahora hay que atender a esos 35 huéspedes cuyo sostenimiento anual exige la suma global de \$ 5.000 (cinco mil pesos) por año.

¡Todos a Colonia Valdense el día 10 de octubre de 1942!

Muchas gracias por su ayuda.

Por la Comisión Directiva

Ernesto Tron,
Presidente.

La Concentración en C. Valdense

Organizada por la Comisión Directiva de la Federación Juvenil Valdense, se realizó el domingo 20 de setiembre, una gran Concentración juvenil especialmente para las Congregaciones de C. Valdense, Cosmopolita - Artilleros - Tarariras - San Pedro - Riachuelo y Colonia y la Juventud Evangélica de Montevideo.

Quedó inaugurada por la mañana, con un inspirado y ferviente mensaje a cargo del Sr. Sante Uberto Barbieri, Presidente de la C. D. de la Facultad E. de Teología de Buenos Aires, quien habló sobre el tema: "Juventud práctica, idealista y revolucionaria".

Sus palabras, de gran autoridad, fueron seguidas con gran atención por el numerosísimo público que colmaba las instalaciones del Templo.

Ya habían llegado la delegación de Montevideo, compuesta en su mayoría por integrantes de la C. Directiva de la F. J. E. del U., un ómnibus de Tarariras y jóvenes de Colonia.

Fué realmente un espectáculo excepcional ver congregada esa enorme concurrencia en la que primaba el elemento joven.

Por la tarde, y mucho antes de las 15, hora de la reanudación, nuevos y numerosas delegaciones de Cosmopolita y San Pedro, se sumaban a los que esperaban a la sombra de los árboles a que diera comienzo la presentación de nuevos temas. Dió apertura a esta segunda parte el Pastor Silvio Long, Presidente de la Federación Juvenil Valdense quien dió la bienvenida a los visitantes, leyendo además un trozo bíblico preparatorio para el mensaje del Dr. Barbieri quien habló esta vez de "Nuestro talento oculto". Este mensaje hecho directamente a la juventud fué seguido muy atentamente y resultó ser de inmenso provecho para los oyentes que eran aún más numerosos que por la mañana y en mayor proporción, jóvenes. Ato seguido presentó los saludos de la juventud evangélica de Montevideo el Presidente de la Federación de Jóvenes Evangélicos del Uruguay, Dr. Rafael Hill quien habló breves instantes con el entusiasmo y convicción en él característicos.

Le siguió en el uso de la palabra el Señor Antonio Labandera, también de Montevideo quien presentó un mensaje pleno de convicción, fe y entusiasmo. En esta parte el Coro de Colonia Valdense, dirigido por el Señor Emilio Roland entonó "El Repatrio", mientras unos momentos antes el Sr. Walter Vecino había cantado un solo.

Durante el intervalo fué servido por la juventud local un te. momento éste que fué también aprovechado para confraternizar entre tantos jóvenes allí reunidos.

El mensaje de elausura fué dirigido por el Pastor Silvio Long, Presidente de la F. J. V. quien eligió el tema "La mies es mucha y los obreros pocos" dando énfasis a la necesidad urgente, apremiante de jóvenes que respondan al llamado divino "¿A quién enviaré y quién nos irá?" "Heme aquí, enviame amí".

Tal como los anteriores este mensaje pro-

fundo, directo, llegó tocar en lo más íntimo de los presentes.

La oración final fué dirigida por el Pastor local, Sr. Ernesto Tron quien asistió, con el profundo agrado de todos, a actos de la mañana y de la tarde.

También fué levantada una ofrenda para el Fondo Permanente Estudiantil pro cinco becas para estudiantes en la Facultad Evangélica de Teología de Buenos Aires.

Luego de algunas palabras de agradecimiento a la Unión local quedó elausurada la Concentración y cada delegación emprendió el viaje de regreso, creemos que todos se han retirado con la convicción de que la jornada del domingo 20 de setiembre fué de indudable provecho para su vida espiritual y edificación moral.

O. D.

ooo

JESÚS, El Maestro Desoído

En la noche en que Jesús se despidió de sus discípulos, después de haberles lavado los pies, el Maestro preguntóles: "¿Comprendéis lo que os he hecho?". Si Jesús nos formulase la misma pregunta hoy ¿qué respuesta recibiría? Después de diez y nueve siglos de historia cristiana, Jesús es, en cierto sentido, el Maestro incomprendido y desoído. En verdad, la humanidad nunca trató de poner seriamente en práctica las enseñanzas de Jesús. Muchos ni siquiera se han dado la pena de saber cuál es la filosofía de la vida que El sustenta. Llevados por preceptos sociales, se han desinteresado completamente del gran Maestro de la vida. Orgullosos de su punto de vista, se han sentido emancipados de cualquier influencia que tuviese alguna apariencia religiosa, engañándose a sí mismos ya que no hay cosa más ineludible para el alma humana que la religión.

Los principios de Jesús nunca fueron adoptados en gran escala entre los pueblos cristianos. Estos se han limitado a adorar a un Cristo glorificado y sublimizado; tan glorioso y sublime, que escapa a la mente sencilla de los fieles. Envuelto en una teología dogmática y trascendental, Jesús se convirtió en el Ilustre Desconocido en la vida diaria de sus seguidores y adoradores. Jesús de Nazaret el Hijo del Hombre, y compañero de aquellos a quienes los fariseos de sus días condenaban como "pecadores y publicanos", el Maestro que sufre, que lucha, que se esfuerza, para inocular en la humanidad una nueva energía revolucionaria y renovadora, este prototipo único de la Raza Humana espera aún el día de su triunfo. En verdad, El ha demostrado la validez de su filosofía con los individuos que han procurado imitarle o con pequeños grupos que han actuado en diversas épocas y circunstancias. Asimismo la historia del mundo se ha desviado muchas veces de su curso peligroso, gracias a estos esfuerzos aislados. ¿Quién puede medir la influencia de un Pab'o en el primer siglo de nuestra era? ¿Quién puede evaluar la acción benéfica de un Francisco de Asís, que

cuando parecía que el mundo y la Iglesia se iban a despeñar en un abismo de apatía moral y espiritual, electrizó a Europa con sus mensajes simples de "trovador divino" y con su imitación de la vida de Jesús? ¿Quién puede decir cuál habría sido la historia del mundo si Martín Lutero no hubiese iniciado su movimiento de reinterpretación de la Religión Cristiana? ¿Y qué sería de nuestro mundo si hombres y mujeres heroicos no estuviesen en todas partes procurando levantar la moral del pueblo, demostrando al mundo indiferente la figura de Aquel que sabe morir para no aliarse con ninguna fuerza esclavizadora? Pero para el pueblo en general, Jesús es el Maestro desoído.

¿Cómo no sería otra nuestra humanidad, por ejemplo, si pusiésemos en práctica la valorización de los llamados "valores humanos"? Nada hubo que Jesús más respetara que la personalidad humana. Cuando todos desesperaban de ciertos hombres, Jesús continuaba depositando en ellos una esperanza ilimitada. Les daba oportunidades de volverse, y encender en sus pechos "fuegos sagrados" y aspiraciones nobles. Para Jesús ningún hombre y ninguna mujer eran despreciables. Jesús no admitía la explotación de los valores humanos. Estos eran para él la cosa más importante del universo. Quien dice a un semejante suyo "loco" es, según Jesús, digno del fuego inextinguible, esto es de un castigo eterno. Imaginemos ahora, si tuviésemos el coraje de respetar a nuestros semejantes en esta forma, ¿qué revolución social presenciáramos! ¿Cuántas explotaciones vergonzosas serían abandonadas! ¿Cuántas persecuciones de índole diversa —políticas, religiosas, económicas— cesarían por completo! ¿Por amor a nuestros niños, cuántos vicios y absurdos serían eliminados! ¿Por amor a nuestra juventud dejaríamos de fabricar materiales bélicos! ¿Por amor a nuestras madres, esposas y hermanas, cuántas manchas negras deberían ser limpiadas del seno de nuestra sociedad! Y eso sólo para hablar de uno de los principios de Jesús. Pero nosotros tenemos miedo del Galileo y su mirada... Queremos continuar en nuestro pecado, queremos disfrutar de nuestro egoísmo. Y Jesús sigue siendo el Maestro desconocido. Tenemos miedo de conocerle, miedo de comprenderle. Ello nos obligaría a tomar otro rumbo. Más, o le seguimos y nos esforzamos por comprenderle, o nos despeñaremos por un precipicio terrible. Como Pedro tenemos que confesar: "¿A quién iremos?, sólo Tú tienes palabras de vida eterna".

Sante Uberto Barbieri

VENTA

De una fracción de terreno situada en Colonia Miguelete, compuesta de 30 Hectáreas. En dos frentes tiene caminos, uno de ellos el departamental a Colonia.

Disponible para Diciembre de 1942.

Dirigirse al Sr. Fridolín Wirth, Colonia Suiza, Teléfono, 88.

El Cristianismo Según Cristo

Es un programa para ser adoptado, y no un enigma para ser resuelto.

Es una vida para ser vivida, y no un credo para ser recitado.

Es una dinámica para ser experimentada, y no una disciplina para ser soportada.

Es una provisión de poder para las batallas de la vida, y no un camino de escape de las realidades de la vida.

Es un audaz desafío para ser aceptado, y no una hueca respetabilidad para ser aguantada.

Todas las cosas que quisierais que los hombres hicieran con vosotros, así también haced vosotros con ellos". — (Mateo 7. 12)

—000—

Ecós Valdenses

URUGUAY

COLONIA VALDENSE. — El hermano Pablo Geymonat Bonjour, con su hija Ema han fijado su domicilio en ésta en la casa de la Sra. Albertina Gaydon Benech.

—Desde la Pampa nos visitó don Julio A. Hugon, con miras de retirarse también a su vieja patria, con su hermano Pedro, una vez que liquide sus asuntos en la Argentina.

—El joven estudiante Fernando Long, terminó los estudios para escribano y tiene su camino abierto en La Paz, en casa del padre don Pablo E. Long, quien se está por jubilar.

—Esta tarde, por la radial que une la carretera nacional con La Paz, pasando cerca del cementerio, el vecindario y todos estamos de pie por el hermoso y nuevo camino.

—El Dr. Barbieri nos dió mensajes espirituales muy apreciados y el templo tuvo un lleno completo, como pocas veces.

—Las promesas para el Hospital-Sanatorio Evangélico, siguen con buen éxito. Falta los datos de varias secciones, aún no completados, pero ya hay: *La Paz* con \$ 1.002, *Rincón del Rey* \$ 500, *Puerto* \$ 450, *Bonjour* \$ 202, *Centro Este* \$ 540, *Norte* \$ 1.800.

Las listas siguen abiertas por si alguno desea todavía aportar su concurso y cooperar con los hermanos en una obra tan humanitaria, honra de los evangélicos.

No un hospital más, pero uno en que el ambiente sea evangélico. Felicitemos a todos los suscritos, muchos de los cuales han contribuido generosamente. "Más bienaventurado es dar que recibir". "No nos cansemos de hacer bien, que a su tiempo segaremos". Jesús dijo: "Dad y se os dará medida buena, rebosante".

COSMOPOLITA Y ANEXOS. — El jueves 10 de Setiembre pasado, se realizó en Cosmopolita un torneo atlético, organizado por la Unión Cosmopolita de Jóvenes de esta localidad.

Con tal motivo se congregaron numerosos jóvenes de las Entidades hermanas de Ombúes, Miguelete, Tarariras, San Pedro, Riachuelo y Colonia Valdense.

Las variadas pruebas ocuparon parte de la mañana y toda la tarde.

Entre el público notamos la presencia del Presidente de la Federación Juvenil Valdense, pastor Silvio Long, y la del Director de la Plaza de Deportes de Rosario que amablemente se puso a disposición de los deportistas prestándoles objetos y dándoles oportunas indicaciones técnicas.

El acto fué precedido por un culto a cargo del pastor de la localidad, y la colecta del mismo se destinó a la Escuela Dominical de Juan Lacaze.

—Nos visitó la familia del Sr. Juan Tourn de Buena Vista, Iglesia de San Salvador.

—Guardaron cama unos días la Sra. Leticia Gonnet y la niña Libertad Lausarot.

—De Barker nos comunican que el joven Armando Bonjour cayendo malamente durante un partido de Foot-ball se astilló un hueso del brazo derecho, por lo que tuvo que ser trasladado a Montevideo para su curación. El hermano de éste, Roberto guardó cama por gripe. Formulamos por ambos los votos de completo restablecimiento.

Acompañaron al Pastor para cantar en cuarteto en los cultos de Barker y Minuano, los siguientes jóvenes de Cosmopolita: Sres. Danie' Baridon, Daniel Pons, María Baridon y Esther Gonnet. Les agradecemos su apreciada cooperación.

El jueves 17 se realizó en el Templo de Artilleros la bendición nupcial de los esposos: *Pablo Bertinat-Margarita Catalina Planchon*.

El mismo día pedían en Juan Lacaze la bendición sobre su enlace, l.s esposos *Eduardo Müller-María Erlinda Costabel*.

A ambas parejas les renovamos los votos de vida abundantemente bendecida.

—Pasó unos días en Juan Lacaze la Sra. Felia Neer'u de Constantin.

Los cultos del domingo 20 de Setiembre, en Cosmopolita y en Artilleros, fueron respectivamente presididos por el pastor emérito Sr. Enrique Bèux y el Sr. Emilio Gonnet Felix. Les agradecemos la apreciada cooperación.

OMBUES DE LAVALLE. — Estuvo algunos días postrado, hallándose restablecido, el anciano Juan Daniel Artus.

—Estuvo en Montevideo, por razones de salud, la esposa de diácono Juan Manuel Pontet, de Colonia Sarandí. Nos alegramos en saber que se halla del todo restablecida de su anterior dolencia.

Santa Cena. — Ha sido fijado el domingo 4 del corriente, a la hora 15.30 para celebrarla.

Asamblea de Iglesia. — La Asamblea de Iglesia es convocada para el domingo 4 del corriente, después del culto, a fin de proceder al nombramiento de un Miembro del Consistorio, en sustitución del Anciano Pablo Geymonat Bonjour.

POR COPIAS A MAQUINA

TRATAR CON

OSCAR R. DAVYT

COLONIA VALDENSE

AUGUSTO B. REVEL

Agente de timbres
y Papel Sellado

COLONIA VALDENSE

AMIGO EVANGELICO:

Cuando Ud. y su flia estén de paso por Montevideo, recuerden que en "EL HOGAR" del Ejército de Salvación encontrarán buen alojamiento a precios módicos.

Ambiente familiar.

No dejen de hacernos una visita.

Director: ayudante

Hilmar Gruer

Calle Ituzaingó 1522 (entre Cerrito
y Piedras) Teléf. 8 25 46

Taller de Granito y
Marmolería
de Francisco SCANO

"ROMA"

Panteones, monumentos, lápidas, puertas de nicho
y toda clase de trabajos para cementerio, en mármol
y granito, negro, azul y rosado.

Trabajos para la construcción en general: zócalos,
escalones, revestimientos, etc.

AVENIDA DEL PUERTO

Frente a la panadería de Amann

Teléf 153 —

COLONIA SUIZA

CASA ZIMMER Y ROBERT

ELECTRICIDAD Y RADIO

Técnicos especializados en todo lo perteneciente a instalaciones, reparaciones en general de electricidad y Radio.

Venta de artefactos eléctricos y del insuperable Receptor de Radio "Valdense"

COLONIA VALDENSE

EDUARDO F. VAZQUEZ LEDESMA

NEGOCIOS RURALES

Teléfono 33 Tarariras

JOAQUIN SUAREZ

COLONIA

Despedida. — Con un sencillo chocolate, la Iglesia demostró su aprecio y agradecimiento al Vice-presidente del Consistorio, don Pablo Geymonat al que por muchos años fuera uno de los eficaces colaboradores del Pastor en esta Iglesia, ya sea como Director de la Escuela Dominical, o bien, presidiendo cultos y otros actos en ausencia del pastor. Este acto se realizó el jueves 17 de Setiembre en el salón de la Unión Cristiana, la que también se adhirió al mismo, despidiendo al mismo tiempo a su socia Srta. Emma Geymonat que también se radica en Colonia Valdense. Lo mismo hizo la Liga del Hogar, y la Escuela Dominical. Don Pablo fué fundador y primer presidente de esta Unión Cristiana. Le fué entregado un álbum

conteniendo las firmas de los presentes. Nos fué grato contar con la presencia del anciano Juan S. Dalmas, compañero de tareas de anterior, y a quien la Iglesia debe también importantísimos servicios.

Uniónistas. — Todo un éxito resultó nuevamente este año la kermesse anual de la Unión, celebrada el sábado 19 de Setiembre. El domingo 20, fué servida una cena, la que se vió particularmente concurrida.

Para el domingo 4 del corriente, por la noche, la misma Unión repetirá la velada dada anteriormente con tan buenos resultados. Esta vez, a beneficio de la Comisión de Protección y Fomento Escolar. El domingo 11 la misma será repetida en San Pedro, con ocasión de la visita que esta Unión hará a aquella.

Para el domingo 8 de noviembre es esperada la visita de la Unión hermana de Colonia Cosmopolita.

COLONIA MIGUELETE. — *Enfermos.* — Estuvo muy delicada de salud la anciana nonagenaria — casi centenaria — doña Ana Garnier de Rostagnol, habiéndose nuevamente restablecido.

Kermesse. — Con buen resultado tuvo lugar el sábado 12 de Setiembre, la kermesse organizada por la Liga del Hogar. Por la noche, se vendió fiambres, y después que el público hubo cenado, se pusieron en escena un drama y una comedia, acompañados por dos cantos, todo ello a cargo del elemento juvenil de la Unión Cristiana.

El domingo 30 de Agosto, una numerosa delegación realizó una visita a la Unión hermana de Piedra Chata, regresando todos encantados del hermoso y provechoso paseo.

Cultos. — El domingo 11 del corriente mes de Octubre, a la hora 10.00 habrá un culto especialmente para las familias de Santa Emilia, en casa del hermano Enrique A. Pilón, donde funciona una Escuela Dominical dirigida por el Sr. Carlos S. Gilles. Por la tarde, a la hora 16.00, — horario de verano, — habrá celebración de bautismos, y Santa Cena, en el Templo.

COLONIA VALDENSE. — *Bienvenida.* — Al

Sr. Pablo Geymonat y su familia que se radica entre nosotros.

Enfermos. — Los niños mellizos de los esposos Moraes-Rivoir se hallan hospitalizados en la Casa de Salud del Rosario, por estar algo delicados.

— En plena convalecencia el niño Félix Gardiol-Armand Ugon.

—Mejorados la Sra. de Gonnet y Ricca así como los Sres. Juan P. Maurin y Esteban Bonnet.

—Siempre algo delicada la Sra. Mariana Cayrus de Bertinat.

A todos estos enfermos enviamos nuestros pensamientos afectivos y votos de buena salud.

Visitas. — Nos visitaron en estos días la Srta. Directora del Instituto de Obreras, Lena Knapp y los estudiantes de la Facultad de Teología de Buenos Aires: Srta. España Brandón y el Sr. Federico Pagura y el Dr. S. U. Barbieri.

—De Montevideo estuvieron en ésta como Delegados de la Federación de Jóvenes Evangélicos el Dr. Hill y los jóvenes Labaudera y Vecino.

Por unos días en ésta pasando vacaciones la Directora Alice Armand Ugon Profesora Clara Armand Ugon de Tourn. la Sra. María Inés Bayley Bustamante de Armand Ugon con sus hijitos Margarita y Javier y la Srta. María Emilia Tron.

—Nos visitaron igualmente los pastores Sres. Silvio Long, Juan Tron, Carlos Negrin y Emilio Ganz, breve permanencia en ésta por sus múltiples tareas.

—Estuvo con nosotros el venerable pastor jubilado, Sr. Enrique Beux, siempre valiente al servicio del Maestro.

—De paso en ésta el Sr. Emilio Armand Ugon, que volvía de una gira por Paysandú con los Sres. J. Daniel Rostan, P. Benich, Enrique Plavan y otros en visita de inspección de tierras propias para una futura Colonia Valdense. Parece que el grupo vuelve muy satisfecho de su visita, de las atenciones recibidas y sobre todo de las condiciones halagüeñas para la colonización de esa zona. Se espera que se levante una valiente falange de jóvenes dispuestos a labrarse un porvenir en vez de vegetar en las viejas Colonias!

Unión Cristiana. — Conmemoró dignamente el 25 de Agosto, luego el 19 tuvo una fiesta artística que mereció el beneplácito de los concurrentes; el 22 de Septiembre en el Salón de actos públicos prolijamente engalanado presentaba un cuadro artístico digno de la entrada de la Primavera. La Srta. Emita Gilles, hizo derroche de buen gusto en esa magnífica decoración, hermoso marco de los brillantes números que se brindaron luego a la numerosa concurrencia. El Departamento de Menores de esta Unión realizó un paseo - plantación al Parque 17 de febrero para plantar árboles bajo la dirección competente del profesor Modesto Cenoz. El torneo de la Unión realizado el 22 de Agosto reunió a una numerosísima concurrencia juvenil en la que reinó el mayor entusiasmo y camaradería. Fué un dignísimo broche esta concentración de elementos juveniles de la localidad que respondieron espléndidamente al trabajo tesonero y perseverante que el Sr. Víctor Geymonat va realizando regularmente en todas las distintas secciones de esta colonia a favor de la ju-

HOTEL AMERICA

de JOSE PAIUZZA y Hno.

"Rendez-vous" de Valdenses



Bdo. de IRIGOYEN 1608. — BUENOS AIRES

U. T. 23 - 6671 y 1785

Comodidades para familias 100 piezas confortablemente amuebladas. Departamentos con baño privado. Calefacción central. — Agua caliente y fría.

MARCOS SAMOSKEVICH e Hijo

MUEBLERIA - BAZAR - TIENDA

Visiten la gran Muebleria y Bazar de Marcos Samoskevich e Hijo; amplio surtido, precios módicos; lustramos y llevamos a domicilio. — Sección Muebles y Bazar, esquina la Plaza — Tel. 21. — Tienda y Zapatería esquina con la Usina Eléctrica — Telf. 175. — Lea en la vidriera antes de entrar M. Samoskevich e Hijo

ROSARIO O.

C. CORVINO

Comisiones entre Colonia Valdense y Montevideo. — Viaja los martes, miércoles viernes y sábados, regresando en el día. — Recibe órdenes en el comercio del señor Eliseo Martínez, Ibicuy 1301, Montevideo. Teléfono 84159.

Nota: Los pedidos son atendidos personalmente en el día y con absoluta reserva

LIBRERIA

"Pastor MIGUEL MOREL"

— NUEVO HORARIO —

Se comunica al público en general, que a partir del 1.º de Mayo regirá el siguiente horario: Lunes y Jueves, de 14 a 16 horas.

EMILIO ARMAND-UGON

CONSIGNACIONES Y COMISIONES

Teléfono Automático 8-68-20

CALLE RONDEAU, 1878

MONTEVIDEO

PROFESIONALES

EN JOAQUIN SUAREZ:

Dr. FELIPE BARRABINO

MEDICO CIRUJANO PARTERO

Estación Tarariras

(Colonia R. O.)

Escribanía Pública en Ombúes de Lavalle

DEL ESCRIBANO

ESTEBAN ROSTAGNOL BEIN

Se atiende todos los sábados

GERMAN GREISING. — Cirujano dentista. — Atiende todos los días hábiles. — Joaquín Suárez, Est. Tarariras.

Dr. JOSE MARIA GARAT. — Medicina general. — Joaquín Suárez (Departamento Colonia). Estación Tarariras.

Dr. JOSE M. VARELA SUAREZ. — Médico Cirujano Partero. — Estación Tarariras.

EN OMBUES DE LAVALLE:

Dr. G. AGUIRRE VERA. — Médico Cirujano. Ombúes de Lavalle.

Dr. HORACIO CARNELLI. — Médico Cirujano Partero. Enfermedades nerviosas y mentales. — Ombúes de Lavalle.

Dr. ADOLFO ROLAND. — Dentista. — Cirugía Odonto-Maxilar. — Tratamiento de la pirorea. — Ombúes de Lavalle.

EN COLONIA VALDENSE:

Dr. JUAN CARLOS ROSSEL. — Medicina General y niños. — Colonia Valdense.

Dr. EDUARDO ETTLIN. — Dentista. — Colonia Valdense.

LUIS ALBERTO BONJOUR. — Dentista. — Consultas todos los días hábiles. — Colonia Valdense.

EN MONTEVIDEO:

ERNESTO ROLAND. — Escribano. — Paysandú 1840 bis. — 25 de Mayo 523, 6.º piso. Montevideo. — Atiende los sábados de tarde en Colonia Valdense.

Dra. MARIA ARMAND UGON. — Médico Cirujano. — Enfermedades de señoras y niños Río Branco, 1540. Montevideo.

Dr. VICTOR ARMAND UGON. — Cirugía exclusivamente. — Colonia 882. Montevideo.

Dr. EMILIO E. ANDREON. — Enfermedades del aparato digestivo. — Cirugía general. Maldonado 1325. Montevideo. — Tel. 87582.

Dr. ADRIAN CORONEL VERA. — Médico-Cirujano. — 8 de Octubre 3979, U. T. E.: 401291 Montevideo.

EN ROSARIO ORIENTAL:

FRANCISCO BARREDO LLUGAIN. — Escribano. — Rosario O.

Dr. CARLOS A. GARAT. — Dentista del hospital Rosario. — Cirugía Dento-Maxilar. — Ituzaingó 380. — Rosario O.

Dr. ORESTES BOUNOUS. — Médico Cirujano. Rayos X - Diatermia - Electricidad Médica. — Rosario (Colonia, R. G.).

FRANCISCA RUSSI DE LUBICICH. — Partera. — Recibe pensionistas y consultas a todas horas. Se va a domicilio. — Nueva Helvecia.

ATIENDE

servicios fúnebres — por intermedio "Empresa L. Artola de N. Helvecia" — y se encarga de los trámites necesarios para los derechos de sepultura. JUAN PONS.

Teléf. N.º 14

Colonia Cosmoópolis

Dr. MAXIMO A. KARLEN. — Médico cirujano Jefe de Clínica Quirúrgica del Hospital Maciel. — En N. Helvecia: Martes y Viernes de 16 a 18 h. En Montevideo: Lunes, miércoles y jueves de 16 a 18 h. — Av. 18 de Julio 1445. U. T. E. 84532.

ventud. La juventud reunida en un ambiente sano y altamente culto es lo mejor que puede ofrecerse a aquella, que necesita expansión, alegría y camaradería para desarrollarse física y moralmente sana.

Liceo. — La fiesta estudiantil de la Primavera se llevó a cabo el 19 de Septiembre con asistencia de alumnos, padres, profesores y el Director de dicho establecimiento. Dieron que fué alegre y buena la fiestita.

Escuela Dominical. — El domingo 13 de Septiembre un te-espectáculo se celebró en la Unión Cristiana a beneficio de la Escuela Dominical "Centro" que dirige con tanta competencia y abnegación la Srta. Blanca Pons ayudada por entusiastas colaboradores de ambos sexos.

Cultos. — En el mes de Septiembre se oyeron muy sentidos y fervorosos mensajes del profesor Modesto Cenoz el 6. del joven estudiante en Teología Federico Pagnra el 13. del Dr. Barbieri el 20 y del Sr. Emilio Roland el 27. Quiera Dios que lo dado por estos siervos de Dios sea un móvil que nos mueva a todos los oyentes de tan bellas exhortaciones y nos decida a ponernos a la obra sin pensar siempre que aquella ha de pesar sobre las espaldas del pastor. Nunca se hará obra mientras los laicos no se despierten de veras y cooperen con toda su alma al progreso espiritual de todos sus miembros mayores y chicos! Pedro Valdo era un laico y creó con Dios el pueblo valdense, no lo olvidemos!

A todos los laicos, pues, inspire Dios más y más para una completa conversión al bien.

TARARIRAS, RIACHUELO, SAN PEDRO Y COLONIA. — **Enfermos.** — Regresó de Montevideo, habiéndose acentuado su mejoría, el hermano Pablo Negrin Berton, de San Pedro; le acompañamos con nuestros afectuosos y fervientes votos de restablecimiento.

—Fueron a Montevideo para someterse a revisión médica la Sra. Paulina C. de Berton y el Sr. Orlando Dalmas de Tarariras: fué operada con todo éxito, en la misma ciudad la Sra. Luisa Perrachon de Griot.

—Se encuentran algo delicados de salud los hermanos Eduardo Chauvie y Juan Daniel Geymonat de Colonia.

—Siguen muy mejoradas de sus dolencias las Sras. Ernesta B. de Rostagnol Bein y Emilia R. de Salomon, de Tarariras.

Viajeros. — Salió para San Gustavo para pasar una temporada en la casa de la hija Delia R. de Hill, el apreciado hermano don Miguel Rostagnol.

—De Dolores, visitando a los parientes

establecidos en Riachuelo, el hermano Roberto Chauvie.

—De Montevideo, por breves días, la Srta. Paulina Rostagnol.

—De Buenos Aires los jóvenes Dalmas que estudian en el Colegio Ward de Ramos Mejía.

Visita del Dr. Sante U. Barbieri. — Fueron muy apreciadas — aunque no tan concurridas como hubiese sido deseable — la conferencias dadas por el Dr. Barbieri en Colonia y en Riachuelo el día 14 de septiembre, el día 15 en San Pedro y en Tarariras el día 16. Trató temas de mucho interés con profundidad de conceptos y con esa palabra clara y vigorosa que son una característica del destacado obrero del Señor que nos ha visitado. Al agradecerle por sus excelentes mensajes pedimos a Dios que haga fructificar la semilla que ha sido sembrada especialmente entre la juventud y aumente el interés despertado por el Dr. Barbieri, por la obra tan valiosa que está realizando la Facultad Evangélica de Teología de Buenos Aires.

Uniones Cristianas. — Muy concurridas fueron las sesiones especiales que celebraron las Uniones de San Pedro y de Tarariras para recibir la visita de la Comisión Directiva de la Federación Juvenil Valdense.

—La Unión Cristiana de Tarariras organizó con pleno éxito una Cena, seguida por un programa teatral, la noche del 19 de septiembre: participaron de la primera unas 150 personas que hicieron los honores correspondientes al excelente "menú" que había sido preparado con todo esmero por un numeroso grupo de socias bien dirigidas por la Comisión Social y vieron luego facilitada la digestión por una comedia muy divertida puesta en escena por el grupo filodramático de la Unión y un programa musical a cargo del joven Pocho Malan.

El resultado neto, superior al de los años anteriores, superó los cien pesos.

—La Unión Cristiana de San Pedro recibirá el domingo 11 del corriente la visita de la Unión hermana de Ombúes de Lavalle y por la noche, elementos de la Unión visitante pondrán en escena el drama "Los hijos mandan" y la comedia "Gaetano".

—El Torneo Anual Inter-unionista se efectuará este año en la ciudad de Colonia, los días 17 y 18 del corriente y se utilizarán las instalaciones de la Plaza de Deporte, puestas muy gentilmente a nuestra disposición, por su Director.

S. L.

ARGENTINA

GUARDIA ESCOLTA. — (Santiago del Estero). — El hermano Walter Micol escribe "Respecto a las visitas del evangelista itinerante, convendría que por lo menos con un mes de anticipación se publicaran en el "Mensajero Valdense"; así habría tiempo para avisar por las reuniones y también para prepararse los que tienen algún bautismo o casamiento, porque las familias viven lejos unas de otras. Tengo ya tres hijos casados, uno reside en Marull (Córdoba), a formamos cuatro familias, que desearíamos poder reunir. Tuvimos un invierno muy frío

**ELIJA PARA SUS
TRANSACCIONES COMERCIALES LAS CASAS QUE
GUILLERMO GREISING S. C.
TIENE ESTABLECIDAS EN**

TARARIRAS

DEPTO. COLONIA

COLONIA SUIZA

durante dos meses el termómetro marcó más de ocho grados bajo cero, y desde Junio no llueve. Las heladas perjudicaron mucho, y escasea el pasto. La peste se declaró en los porcinos. Perdí euarenta y cinco y a algunos se les murieron casi todos.

CALCHAQUI. — “Aquí también hizo mucho frío. Las batatas se helaron y están pudriéndose. La cosecha de maíz fué escasa.

Samuel Berli estuvo atrasado de salud.

Victoria Moore volvió a radicarse en Calchaquí. Leonardo Hümöller se mudó al pueblo”.

¡Qué alegría para nosotros oír por radio las voces conocidas de los hermanos Negrin, Jourdan y Artus”.

COLONIA IRIS. — *Visita del Dr. B. Foster Stockwell.* — El Director de la Facultad Evangélica de Teología de Buenos Aires Dr. Stockwell, dedicó los días 12 a la tarde, 13, 14 y 15 de Setiembre para visitar la Iglesia Valdense de Colonia Iris. Fué la primera vez que el Director de la Facultad de Teología visitara esta Iglesia. El propósito de su visita era hacer conocer la importante obra de la Facultad de Teología en esta Congregación y despertar mayor consagración a la obra cristiana. Varias fueron las reuniones programadas con motivo de esta muy especial visita. El sábado 12, a la noche dió una conferencia en el templo de Jacinto Arauz; el día domingo dirigió los mensajes en los cultos del Triángulo y de Villa Iris;

por la noche de ese día dió una conferencia en el templo de Villa Iris; el lunes a la tarde se llevó a cabo una concentración de la juventud en el templo de Jacinto Arauz, donde el Dr. Stockwell habló especialmente para jóvenes; ese mismo día a la noche una reunión en el templo de Colonia del Trigo y el martes a la noche su última conferencia en Jacinto Arauz. Tuvo además conversaciones más directas para jóvenes sobre la necesidad de prepararse mejor para trabajar en la Iglesia de Cristo que dieron resultado muy satisfactorio ya que varios mostraron su deseo y se inscribieron para cursos por correspondencia que dicta la Facultad de Teología. Varios fueron también los miembros de Iglesia que a pesar de la situación económica crítica, colaboraron financieramente con la obra de la Facultad, inscribiéndose como “Amigos de la Facultad”.

Muy agradecida está esta Iglesia por esta importante y muy significativa visita, que indudablemente ha traído mucho bien a todos los que participaron de las reuniones. El Dr. Stockwell siguió viaje el día miércoles a Bahía Blanca donde había de permanecer varios días para visitar las Iglesias allí.

Delegación Valdense a Bahía Blanca. — Un grupo de jóvenes que sobrepasaba los treinta, de la Iglesia de Colonia Iris, se dirigió en seis automóviles a Bahía Blanca, para participar en una serie de reuniones programadas por la FALJE y para llevar a

cabo algunas transmisiones radiales, el día viernes 18 por la tarde y el día 19 de Setiembre. Salió la caravana de Jacinto Arauz a las 13 horas para llegar a Bahía Blanca poco después de las 16 horas donde fuimos muy cordialmente recibidos por los hermanos metodistas que nos esperaban llenos de ansias. A las 18 y 30 por la emisora L. U. 3 se llevó a cabo la primera audición radial, donde cantó el coro de la Iglesia Valdense, dirigido por la Sra. Alice B. de Artus, y donde dieron sus mensajes los Sres. Héctor Long y Daniel Bonjour; el programa dirigido por el Sr. W. Artus duró media hora. Por la noche en la Iglesia de Tiro Federal, se llevó a cabo una Concentración Juvenil, donde presidió el Sr. Bucafusco, sobre el tema central: “La suficiencia del Evangelio en el hogar”. Cantó también aquí en dos oportunidades el coro de la delegación valdense además de un duo femenino. A la noche cada joven fué instalado en hogares o en hoteles que habían sido dispuestos para ello. El sábado 19 a las 10 y 45 se llevó a cabo una transmisión radial por L. U. 2 donde habló el Sr. Wilfrido Artus y se cantó un dúo. Tuvo luego lugar un almuerzo fraternal que nuestros hermanos de la FALJE habían preparado en el “Centro Liberal Italiano”, donde se gozó de amistad cristiana y se escuchó la palabra del Sr. Villalpando, la Srta. encargada de la obra del Ejército de Salvación, del Dr. B. F. Stockwell, del Jefe Territorial Sr. Allemand, del Sr. Fichter y otros.

Luego de este muy agradable almuerzo se pasó al local del Ejército de Salvación, donde tuvo lugar otra Concentración Juvenil que presidió el Sr. V. Curí. Varios tomaron parte en el programa confeccionado, de los que recordamos al Sr. Bucafusco (Estudiante de Teología de Buenos Aires), el Pastor Tyson de General Dorrego (de la Unión Evangélica) y los que predicaron: Comisionado Allemand, Dr. Stockwell y W. Artus, sobre la “Suficiencia del Evangelio para la vida personal”. Cantó el coro del Ejército de Salvación y el Valdense. Toda la reunión fué de mucho interés para la numerosa congregación y de bendiciones espirituales.

En el templo Metodista Central se llevó a cabo una reunión consultiva por parte de la juventud adherida a la Regional Bahiense, presidida por su Presidente Sr. A. Fichter, donde hubo importante cambio de ideas sobre la obra de la juventud. El Sr. W. Artus entregó en nombre de metodistas y valdenses un recuerdo al Dr. B. F. Stockwell de su muy apreciada gira por el Sur, una grabación de dos coros de la delegación

Semillero de Multiplicación

Humberto Perrachón

“LA CHACRA”

Estanzuela

Cereales, Forrajeras y Oleaginosas.

Disponible; SUDAN - GRASS de pedigree, especial para pastoreo, y MILO o FARTURA “ ” Silos y Chala

IMPRENTA “COLONIA SUIZA”

DE

J. EDMUNDO GILLES & Cía.

POR CUALQUIER TRABAJO COMERCIAL, FOLLETOS, ESTATUTOS, CIRCULARES, PARTICIPACIONES DE ENLACE TARJETAS, ETC. CONSÚLTENOS

Colonia Suiza

Teléfono 37

AGENTES DE "MENSAJERO VALDENSE"

URUGUAY

Colonia Valdense y La Paz: Carlos H. Malán.
Rincón del Rey: Alberto Jourdan.
Colonia Suiza: Arnoldo Malán.
Cosmopolita: Emilio H. Ganz.
Artilleros: Sucesión Julio Long.
Quintón: Emilio Gonnet.
Tarariras: David Rostagnol.
San Pedro: José Negrín.
Estanzuela-Riachuelo: Ana F. de Negrín.
Colonia: Diego Nimmo.
Miguelete: Jerah Jourdan.
Ombúes, Sarandí y Conchillas: Carlos Negrín

C. Nieto: Juan D. Rostán.
Dolores y Anexos: Armando Gauthier.
Concordia: Ernesto Charbonnier.
Nueva Valdense: Carlos F. Rostan, Estación Bellaco (Río Negro).
Nin y Silva: Juan D. Planchon. Estación Piedras Coloradas (Paysandú).
Montevideo: Emilio Armand Ugon, Miguel Barreiro 3272 (Pocitos).
Rosario: Carmelo Corvino.
Colonia Inglaterra - Parada Liebig: Samuel Gauthier.

ARGENTINA

Buenos Aires: Julio Comas Zoya, Asociación Cristiana de Jóvenes.

Colonia Belgrano y Rigby: C. A. Griot, Estación Wildermuth (F. C. C. A.).
Rosario Tala: Juan Rostan (Prov. de Entre Ríos).
Jacinto Aráuz: Daniel Bonjour Dalmás (F. C. S.).
Villa Alba: Teófilo Vigna.
Triángulo: Augusto Gonnet.
Villa Iris: Juan P. Malán.
Monte Nievas: Adolfo Cesan (F. C. O.).
San Gustavo: Esteban Garnier.
San Carlos: Juan Bta. Bertinat - San Carlos Centro.

ITALIA

Torre Pellice: Doctor Eduardo Longo.

SUSCRIPCIONES:

Uruguay, \$ 2.50 o/u — Argentina, \$ 5 m/n
Estados Unidos, 1.50 dólar — Italia, liras It. 20.
Otros países, \$ 3 o/u.

MENSAJERO VALDENSE favorece a sus suscriptores, al día con la Administración, haciéndoles los trámites necesarios para el envío de suscripciones a periódicos de Suiza, Francia e Italia.

AVISOS, AGRADECIMIENTOS Y CLISES

Avisos anuales, \$ 2.50 por un solo centímetro lineal.
" " \$ 2.— por centímetro lineal.
" grandes, convencional, según el formato.
agradecimientos, \$ 1.00.

Clichés, mínimo, \$ 3.—. Convencional, según el formato.

valdense, quien agradeció muy sentidamente.

A las 19 horas por L. U. 7 se llevó a cabo la tercera y última transmisión a cargo de la delegación valdense presidida por el Sr. W. Artus en la que tomaron parte la Sra. Nelly Bertin y el Sr. Juan Malan con sus mensajes y el coro valdense. Finalmente con un té en Tiro Federal fué despedida la delegación valdense, ya que parte regresaba esa misma noche.

Este intercambio fraternal de nuestra juventud valdense con juventud de Bahía Blanca (Metodistas, del Ejército de Salvación y Unión Evangélica), ha dejado excelentes impresiones en todos los participantes. Todos estábamos agradecidos a Dios por haberlo permitido y con tantas bendiciones. Muy agradecidos estamos a la juventud de Bahía Blanca por todas sus atenciones y franca amistad que han tenido para la delegación valdense. No hubo una sola nota discordante en todo el desarrollo del programa. Cabe agradecer aquí a todos los dueños de automóviles por su servicio prestado, a la directora del coro y a todos los participantes de la caravana.

Torneo Anual de la Juventud. — Se ha fijado el día 12 de Octubre para la realización del torneo atlético anual que se realiza en esta congregación, habiéndose dispuesto a Triángulo como sede. El programa se iniciará a las 10 horas con un Acto de Apertura para continuar luego con pruebas atléticas. Después del almuerzo se reiniciarán las pruebas a las 14 y 30, para finalizar con un acto de Clausura a las 18 horas. La ju-

ventud está invitada especialmente para hacerse presente en esta concentración juvenil deportiva, y a ultimar sus preparativos y prácticas para su feliz realización.

Viajeros. — Estuvo en Buenos Aires el Sr. Pablo Caffarel. El joven Raúl Vigna, maestro de Escuela Dominical de Colonia del Trigo y activo socio de la Asociación Cristiana de Jóvenes, con mucho pesar nuestro ha abandonado la localidad por razones de trabajo, para instalarse en Ilario Ascasubi FCS.; deseámosle compañía de nuestro Padre Celestial.

Nuestros enfermos. — La Sra. Catalina G. de Malan después de haber pasado por dura enfermedad asistió ya por primera vez al culto que causó mucha alegría a los amigos. Ha mejorado el Sr. Alberto Arduin. A estos y otros enfermos deseamos salud y gozo espiritual.

con la señorita *Alina Brozia*, de esta localidad.

A los novales esposos renovamos nuestros fervientes augurios de felicidad mientras invocamos sobre el hogar que han fundado las bendiciones del Señor.

—000—

IN MEMORIAM

Yo soy la resurrección y la vida; el que cree en Mí, aunque esté muerto, vivirá".

OMBUES DE LAVALE. — *Juana Bonjour Viuda Long.* — A la edad de 68 años, después de sufrir durante un mes una dolorosa enfermedad, falleció en su hogar, rodeada de sus hijos e hijas, esta fiel hermana. Aun que hacía años no salía, siempre recibía gustosa a la juventud que de vez en cuando celebró en su hogar cultos familiares. Un cortejo numerosísimo demostró a sus familiares el aprecio en que doña Juana era tenida en todo Ombúes. ¡Dios consuele a los afligidos hijos y hermanos!

ENLACES

TARARIRAS. — El día 17 de septiembre, fué bendecido en nuestro templo, el enlace del joven *Arnoldo S. Ricca*, de San Pedro.



